



中华人民共和国国家标准

GB/T 13726—92

术语与辞书条目的记录交换用磁带格式

Magnetic tape exchange format for terminological/
lexicographical records
(MATER)

1992-10-06 发布

1993-06-01 实施

国家技术监督局 发布

目 次

1	主题内容与适用范围	(1)
2	引用标准	(1)
3	概述	(1)
4	定义	(2)
5	字符集	(2)
6	交换文件的结构	(2)
7	交换单位的结构	(3)
8	使用	(9)
9	信息交换说明书	(9)
10	交换数据类目	(9)
附录 A	汉语术语库推荐用术语数据项及其标识符(补充件)	(11)
附录 B	ISO 6156 规定的术语数据项及其标识符(参考件)	(22)
附录 C	信息交换说明书(参考件)	(29)
附录 D	ISO 6156 引用的国际标准及其说明(参考件)	(30)

中华人民共和国国家标准

术语与辞书条目的记录交换用磁带格式

GB/T 13726—92

Magnetic tape exchange format for terminological/lexicographical records
(MATER)

本标准参照采用国际标准 ISO 6156—1987《术语与辞书条目的记录交换用磁带格式》。

1 主题内容与适用范围

本标准设计了一种信息交换用的框架,规定了术语与辞书条目数据项的内涵、组分以及标识方法,为单语种或多语种术语与辞书条目数据的交换提供了一种通用的格式。

本标准适用于信息系统之间进行计算机可读数据载体的信息交换。

2 引用标准

- GB 1988 信息处理 信息交换用七位编码字符集
 - GB 1989 信息处理交换用七位编码字符集在 9 磁道 12.7 毫米磁带上的表示方法
 - GB 2311 信息处理 七位和八位编码字符集代码扩充技术
 - GB 2312 信息交换用汉字编码字符集 基本集
 - GB 2659 世界各国和地区名称代码
 - GB 2901 书目信息交换用磁带格式
 - GB 4880 语种名称代码
 - GB 6550 信息处理交换用 9 磁道 12.7 毫米宽 63 行/毫米调相制记录磁带
 - GB 7574 信息处理交换用磁带标号和文件结构
 - GB 7589 信息交换用汉字编码字符集 第二辅助集
 - GB 7590 信息交换用汉字编码字符集 第四辅助集
 - GB 8565.1~8565.3 信息处理 文本通信用编码字符集
 - GB 10112 确立术语的一般原则与方法
 - GB 11383 信息处理 信息交换用八位代码结构和编码规则
 - GB/T 13715 信息处理用现代汉语分词规范
- 《汉语拼音正词法基本规则》 国家语言文字工作委员会 1988 年发布

3 概述

本标准的目的在于促进术语与辞书条目数据库间的信息交换,使数据库拥有者能以标准格式向他人提供全部或部分数据,同时又能以标准格式从其他数据库获得自己所需的数据。本格式的作用还在于每个数据库拥有者进行数据交换时,只需编制两个转换程序:其一是将自己的内部格式转换成标准格式;其二是将标准格式转换成内部格式。本标准只规定模式的物理和逻辑结构,而对每个记录的长度和内容不作定义。

在本标准中,术语与辞书条目数据应理解为: